

# Les Infos de

# MAZEROLLES

PYRENEES-ATLANTIQUES



Meilleurs Voeux  
2021



A quoi sert la lumière du soleil, si on a les yeux fermés ?

Proverbe arabe



## DANS CE NUMÉRO

MOT DU MAIRE - P 3

LISTE "ENSEMBLE POUR L'AVENIR" - P 4

LA VIE COMMUNALE - P 5 À 14

LE COIN DE L'ÉCOLE - P 15 À 17

LE COIN DE LA BIBLIOTHÈQUE - P 18 À 20

LE TRI SÉLECTIF - P 21 À 23

LE COIN DES ASSOCIATIONS - P 24 À 32

L'AGENDA DE MAZEROLLES - P 33

NOS JOIES ET NOS PEINES - P 34

LE COIN DES JEUX - P 35 À 39

## NUMÉROS UTILES

SAMU ..... 15

POLICE ..... 17

POMPIERS ..... 18

CABINET MÉDICAL ..... 05.59.77.12.19

PHARMACIE ..... 05.59.77.12.74

MAIRIE ..... 05.59.77.11.92

ÉCOLE ..... 05.59.77.10.30

BIBLIOTHÈQUE ..... 05.59.77.10.88

DEPANNAGE ÉLECTRICITÉ ..... 09 726 750 64

ASSISTANTES SOCIALES ..... 05.59.69.34.11

RELAIS ASSISTANTES  
MATERNELLES ..... 09.62.67.79.36

SYNDICAT EAU POTABLE  
L'UY GABAS LEES ..... 05.59.12.60.70

SIECTOM ..... 05.59.68.09.02



## *Le mot du Maire*

Chères Mazerollaises, Chers Mazerollais, Chers amis,

Après une année 2020 très particulière, je vous adresse à toutes et à tous mes vœux les plus sincères pour cette nouvelle année.

Que 2021 soit pour vous et vos proches, une année pleine de bonheur, de santé et de réussite.

Notre équipe municipale avait imaginé un début de mandat différent .

Le temps passe et la Covid est toujours présente, avec ses contraintes et les directives successives qui les accompagnent.

Il faut poursuivre nos efforts pour que la situation ne s'aggrave davantage et permettre à nos acteurs économiques, culturels, sportifs, associatifs de reprendre au plus vite une activité normale.

J'ai une pensée bienveillante pour toutes nos associations et leurs bénévoles qui ont été contraints d'annuler la quasi-totalité de leurs activités ainsi que la plupart des manifestations cette année.

La mise en place des directives gouvernementales s'est parfaitement déroulée dans notre école.

Je remercie les enseignants, la directrice, les agents communaux, élèves et parents pour leur compréhension.

La pandémie nous oblige à modifier nos modes de vie, c'est pourquoi nous avons dû, avec beaucoup de regret, annuler tous les événements qui permettent de nous retrouver pour partager ensemble ces moments de convivialité (cérémonie des vœux, repas des aînés, inauguration de notre nouvelle salle communale, fêtes du village ...)

Cette période si exceptionnelle, de confinement, de règles sanitaires à respecter, ne doit pas nous empêcher de poursuivre nos projets pour Mazerolles.

Notre projet prioritaire est l'extension du groupe scolaire. Les études sont bientôt terminées, les appels d'offres pourront être lancés et les subventions demandées.

Le programme que nous vous avons présenté lors de notre campagne municipale devra s'adapter au contexte économique lié à la crise sanitaire. Il constitue toutefois notre unique feuille de route. Nous mènerons notre action avec humilité et détermination.

Ces fêtes de fin d'année auront été particulières pour tous, comme l'a été cette année 2020.

J'ai hâte de vous retrouver pour partager ensemble de chaleureux moments lors de prochaines manifestations.

En attendant de vous revoir, prenez soin de vous et de vos proches.

**Isabelle Péguilhé**  
**Madame le Maire**

# Liste " Ensemble pour l'avenir "

Chères Mazerollaises, Chers Mazerollais,

2020 est derrière nous. Nous pouvons faire un bilan de ces premiers mois de la nouvelle mandature.

En ce qui nous concerne et comme nous l'avions dit, nous travaillons dans un esprit de construction, de collaboration et de propositions. Nous nous félicitons que le projet de sécurisation "arrêt bus scolaire" que nous avons proposé lors de notre campagne ait été soumis en réflexion autour d'une plateforme qui verra peut-être le jour. En attendant, un circuit différent est à l'essai.

L'école avec 192 élèves, reste un sujet majeur de ce mandat. Malgré des propositions très claires lors de la campagne de la municipalité élue, des engagements pris par l'ancienne équipe (réf. Article Pyrénées-Presse du 25 janvier 2020), nous constatons que le projet est loin d'être abouti. Des mesures provisoires ont cependant été prises pour loger nos enfants au mieux (pour la garderie et pour la sieste). Comme nous pouvons le constater, des constructions nouvelles poussent un peu partout. La place disponible autour de l'école étant limitée, l'équation ne sera pas simple à résoudre.

La restauration scolaire sera aussi un sujet très important. L'évolution de la réglementation dès 2022, nous forcera à nous tourner vers la Communauté de Communes dans une approche plus globale. Nous serons vigilants pour que ce sujet puisse déboucher sur un autre schéma et que la qualité des repas de nos enfants évolue.

Au-delà de ces sujets, nous sommes au travail dans l'intérêt général et nous serons attentifs à l'engagement de notre commune à la Communauté de Communes, ainsi qu'à l'influence que l'on doit y exercer.

Malgré ces temps difficiles, toute notre équipe vous souhaite une très bonne année 2021. Qu'elle vous apporte le meilleur.

**Pierre MOUREU - Florence MESPLES dit PÉBOSCQ - Cédric BARRAQUÉ**

# La vie communale...

## LA VOIRIE

L'année 2020 fut également différente des précédentes pour la commission voirie de part la Covid-19, et de ce fait l'élection tardive du nouveau conseil municipal.

Cette nouvelle commission est composée pour moitié d'anciens mais également de nouveaux conseillers.

Nous nous sommes réunis le 27 juin 2020 afin d'effectuer le tour de la commune et appréhender les routes à traiter en priorité.

Le Conseil Municipal du 31 Août 2020 a validé nos propositions à savoir :

- Route de Larreule,
- Chemin des Charpentiers,
- Route de l'Arrioutort,
- Création d'une aire d'arrêt bus (derrière la station service).

Cette dernière opération a finalement été remplacée par le revêtement de chaussée de la Route des Lanots.

En effet, la modification des horaires de bus pour le ramassage des élèves au niveau de la place du foyer rural (7h30, 7h50 et 8h00), permet une meilleure fluidité du trafic lié à la dépose des enfants et de ce fait une sécurité améliorée comparée aux années précédentes, où les 3 bus se retrouvaient au même moment (7h45) sur cette place.

Au regard de ces éléments, la consultation des entreprises a désigné Lapedagne TP de Coarrazze pour effectuer ces travaux pour un montant de 47 300,50 € HT.

Ils ont eu lieu les 16 et 17 novembre 2020.

Les routes des Lanots et de Larreule ont été revêtues d'un enrobé. Nous profitons de ce bulletin pour remercier Philippe Lalanne, qui nous a accordé la possibilité de fermer la Route de Larreule une demi-journée et de dévier le trafic par l'une de ses voies communales, pour permettre l'application pleine largeur de l'enrobé.



Route des Lanots



Route de Larreule

Les travaux Route de l'Arrioutort ont permis d'atténuer la pente prononcée à l'arrivée sur la route de Sault-de-Navailles.

Enfin, le Chemin des Charpentiers, après un reprofilage général en grave, a été revêtu d'un enduit superficiel tri-couche.

En préambule de l'ensemble de ces travaux, des traversées de route permettant l'écoulement des eaux ont été remplacées Route des Lanots et Chemin des Charpentiers par l'Entreprise Lafenêtre.

Quelques travaux de signalisation restent à réaliser par nos employés du SIVU, Muriel et Daniel, mais nous n'avons pas à ce jour reçu la totalité de la commande et plus particulièrement le portique métallique qui sera positionné devant la mairie afin de préciser que ce sont deux places "arrêt minute" réservées aux visiteurs de cet édifice public.

### ***Petit rappel :***

La commune se doit d'entretenir le réseau pluvial qui longe ou traverse les voies communales et les chemins ruraux mais les accès (buses et têtes de buse de sécurité, s'il y en a) aux parcelles privées, bâties ou non bâties, sont du ressort des propriétaires de ces parcelles.

Afin de garantir le meilleur écoulement des eaux possible, nous devons donc nous assurer du bon entretien de ces ouvrages, même s'il sont situés sur le domaine public. Dans ce cadre, la société Prébendé, basée à Viellenave, a procédé à l'hydrocurage d'un certain nombre de traversées de chaussée, dans le courant du mois de décembre.



Route de l'Arrioutort



Chemin des Charpentiers

# La vie communale...



D 32  
MAZEROLLES

## RECENSEMENT

En raison des conditions sanitaires, l'INSEE a décidé à titre exceptionnel de reporter en 2022 le recensement de la population, initialement prévu en 2021.



## COFFRET ECLAIRAGE PUBLIC



Rénovation et mise aux normes de 5 coffrets d'éclairage public. Part communale 4.737,72 €H.T.

Eclairage public - rue du Tauziet et chemin des Bois :

- nuits de dimanche à jeudi : extinction de 22h à 6h
- nuits de vendredi et samedi : extinction de 23h à 6h

Eclairage public - rues de la Carrère et des Écoles, place du Champ de Foire :

- nuits de dimanche à jeudi : extinction de 23h à 6h
- nuits de vendredi et samedi : extinction de 00h à 6h

## VENTE DE BOIS

Une vente de bois sera organisée dans les semaines à venir, réservée aux habitants de la commune.

Si vous êtes intéressé(e), merci de vous inscrire auprès du secrétariat de la mairie.

**Tél :** 05.59.77.11.92.

**Courriel :** [mairie-mazerolles@wanadoo.fr](mailto:mairie-mazerolles@wanadoo.fr)



## REPAS DES AINÉS

*Repas des Aînés*



Après une année 2020 difficile, en raison de la crise sanitaire liée à la COVID-19, nous pourrions peut-être nous retrouver tous ensemble prochainement pour le traditionnel repas des aînés si les conditions sont réunies afin de garantir la sécurité de toutes et tous.

Cette date sera fixée en fonction de l'évolution de la pandémie qui bouleverse nos habitudes.

En attente de jours meilleurs, prenez bien soin de vous et de vos proches.

## ACHATS D'ORDINATEURS

La commune a acheté 2 ordinateurs pour la mairie et la bibliothèque, pour un montant de 2.402,62 € H.T.



# La vie communale...

## TABLEAU D'AFFICHAGE DE LA SALLE DES SPORTS

En raison de la vétusté et des pannes du tableau d'affichage, la commune a remplacé cet équipement pour un montant de 3.405,00 € H.T., subventionné à hauteur de 1 191,75 € par la Communauté de Communes des Luys en Béarn.



## LA SONNERIE DES CLOCHES DE L'ÉGLISE

Après quelques années de silence, les cloches de l'église vont à nouveau rythmer la vie du village les week-ends. Après un appel aux votes, la mairie a récolté 36 voix pour et une contre, il a donc été décidé de les réintégrer.



## TARIFS DE LA CANTINE

Le prix du repas de la cantine est passé à 2,75 € depuis la rentrée de septembre 2020.

A compter de la rentrée de janvier 2021, la provenance des aliments et leurs modes de préparation seront rajoutés sur les menus de la cantine.

Ceci permettra de repérer les produits locaux, les produits faits maison, les repas à thèmes, etc... et de mieux comprendre l'alimentation de vos enfants !



## CRÉATION POSTE ÉCOLE

Suite à son CAE (Contrat Accompagnement à l'Emploi) précédent de 18 mois, Marie PERENNES a été recrutée en tant qu'agent polyvalent, à compter du 1er janvier 2021, pour 16 heures hebdomadaires.

## PERSONNEL COMMUNAL

Toute personne intéressée par un emploi à temps partiel ou contrat aidé, peut poser candidature auprès du secrétariat de la mairie. Ce poste consiste à venir en appui du personnel de l'école, et à assurer l'entretien des bâtiments communaux.

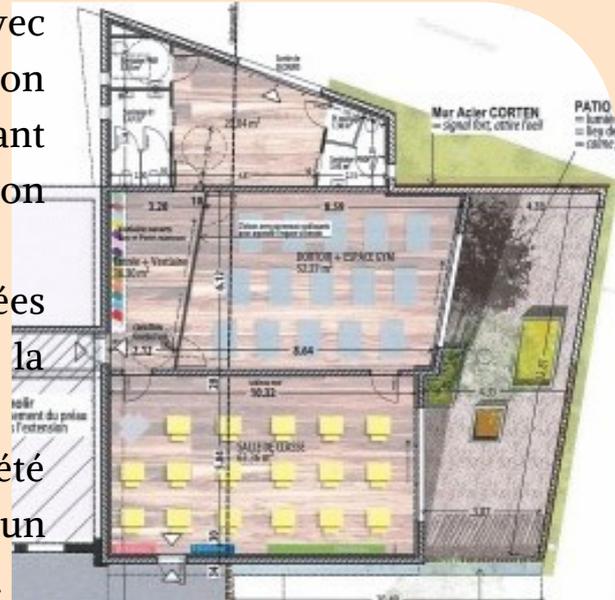
# LES PROJETS 2021 - 2022

D32  
MAZEROLLES

**EXTENSION DE L'ÉCOLE** avec création d'une salle de classe et son dortoir, pour un montant prévisionnel de travaux d'environ 400 000 € HT.

Les subventions seront sollicitées auprès du Département, de la Région, et de l'Europe.

Une aide de l'Etat a déjà été accordée à hauteur de 40 % sur un montant plafond de 358 046 € HT.

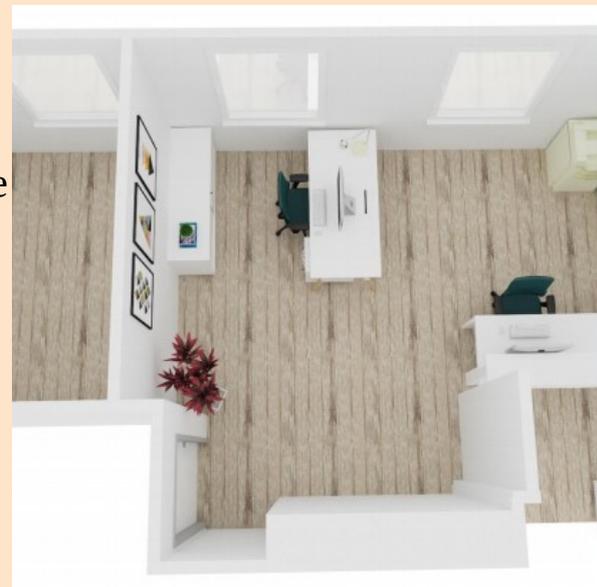


**EXTENSION DE LA STATION D'ÉPURATION** pour une mise en conformité avec le futur PLUi, pour un montant prévisionnel de travaux de 200 000 € HT environ. Les subventions seront également demandées auprès des partenaires habituels.



**AMÉNAGEMENT DU SECRÉTARIAT DE LA MAIRIE** au rez-de-chaussée, afin de répondre au mieux aux normes d'accessibilité, pour un montant prévisionnel de travaux d'environ 40 000 € HT.

Les subventions seront sollicitées auprès des financeurs habituels.





## COMMÉMORATION 11 NOVEMBRE 2020

*La traditionnelle commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918 s'est déroulée à 11h à Mazerolles.*

*En raison des contraintes sanitaires, la cérémonie a eu lieu dans un format restreint en présence du Président des Anciens combattants, du porte drapeau, du délégué défense de la commune et de Mme le Maire. Lecture du texte de Mme Geneviève Darrieussecq, ministre déléguée auprès de la ministre des Armées, chargée de la Mémoire et des Anciens combattants, suivi par la lecture non sans une vive émotion des Morts pour la France lors de l'année écoulée.*



### LE MOT DU PRÉSIDENT DES ANCIENS COMBATTANS DE MAZEROLLES

*Les confinements dus à la COVID 19 ont interdit, en 2020, les commémorations du 8 mai et du 11 novembre telles que nous les organisons avec les communes de Bouillon, Fichous-Riumayou, Geus d'Arzacq, Larreule, Lonçon, Mazerolles et Uzan. Une cérémonie a toutefois été organisée au pied du monument aux morts de Mazerolles pour chacune de ces deux commémorations, malheureusement en comité très restreint. Nous souhaitons que 2021 nous autorise à reprendre nos habitudes et que Mazerolles pour le 8 mai et Uzan pour le 11 novembre puissent inviter les 6 autres communes pour ces cérémonies.*

*Michel DUFAU*

# CONVENTION DU TOUR DU LAC

Une convention a été signée entre l'Institution Adour, la Communauté de Communes des Luys en Béarn, les communes de Momas et de Mazerolles concernant la gestion des usages et l'entretien du sentier présent en bordure du réservoir de l'Ayguelongue.

Le sentier du lac est aujourd'hui référencé dans les chemins de randonnée gérés par la Communauté de Communes des Luys en Béarn.

L'utilisation du sentier est autorisée aux piétons et aux vélos. Les véhicules à moteur y sont interdits.

Par ailleurs, une convention pour la gestion de la pêche et la navigation a été signée entre l'Institution Adour et l'AAPPMA du Pesquit en 2017 pour une durée de cinq ans.

Le lac de l'Ayguelongue a une vocation prioritaire hydraulique, il est utilisé pour réalimenter les rivières tributaires (l'Ayguelongue et le Luy de Béarn) afin d'y satisfaire des besoins en eau de toute nature (compensation des prélèvements agricoles, qualité et salubrité des milieux aquatiques notamment).

L'Institution Adour est propriétaire du réservoir de l'Ayguelongue.

Les barrières interdisant l'accès aux plans d'eau et aux ouvrages sont de la responsabilité de l'Institution Adour (entretien, renouvellement).

L'entretien du chemin d'accès à la digue principale est à la charge de l'Institution Adour.

Deux panneaux d'informations seront fournis et posés par l'Institution Adour (plan, intérêts écologiques et touristiques, consignes, interdictions) et aussi plan local de randonnée (parcours, durée). Ces panneaux seront entretenus par la suite par la Communauté de Communes.

L'Institution Adour ou la CACG (Compagnie d'Aménagement des Côteaux de Gascogne) sont tenus d'assurer l'entretien technique des installations hydrauliques et des barrages. Elles se réservent le droit de procéder aux vidanges réglementaires permettant d'assécher les ouvrages et pour éviter l'asphyxie du poisson. L'Institution Adour doit maintenir le culot piscicole nécessaire à la survie du poisson et elle informera la Communauté de Communes et les communes lors de la présence de cyanobactéries et appliquera les restrictions d'usage.

Tous les aménagements nécessaires au sentier de randonnée et autres usages, la passerelle située à l'aval de l'ouvrage sera entretenue par la Communauté de Communes des Luys en Béarn.

La commune de Mazerolles s'engage à assurer la gestion des poubelles.

Le parcours de santé (aménagement, ateliers sportifs) sera remis en état et leurs abords seront entretenus par la commune de Mazerolles.

Le mobilier à vocation de loisirs (bancs, tables) est de la responsabilité de la commune ainsi que l'entretien ou le renouvellement.

Les communes de Mazerolles et Momas ont autorisé le passage des chevaux avec les restrictions suivantes :

- l'accès aux chevaux est interdit du 1er Novembre au 31 Mars
- l'accès aux chevaux est autorisé du 1er Avril au 30 octobre, sous réserve d'un cheminement au pas.

Les communes mettront un panneau adapté de manière à ce que cela soit respecté et les communes pourront procéder à l'édiction d'arrêté de circulation interdisant le passage des chevaux sur la période normalement autorisée pour la préservation des chemins (conditions climatiques).

La baignade et les sports nautiques sont interdits sur l'ensemble de la propriété de l'Institution Adour.



# VOISINAGE

## RAPPEL DES RÈGLES CONCERNANT LE BRUIT

Rappel du Titre V, articles 103-2 et 104 du Règlement Sanitaire Départemental relatifs aux nuisances sonores.

### Article 103-2 – Travaux et bricolage par des particuliers.

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore, en particulier tels que tondeuses à gazon à moteur thermique, tronçonneuses, perceuses, raboteuses ou scies mécaniques, etc... ne peuvent être effectués qu'après avoir pris toutes mesures utiles pour préserver et le repos et la tranquillité du voisinage.

Si malgré ces mesures, tout risque de gêne du voisinage ne peut pas être écarté, ces travaux ne pourront être exécutés que :

Les jours ouvrables de 8h30 à 12h00 et de 14h30 à 19h30.

Les samedis de 9h00 à 12h00 et de 15h00 à 19h00.

Les dimanches et jours fériés de 10h00 à 12h00.



### Article 104 – Bruit des animaux.

Les propriétaires et possesseurs d'animaux, en particulier de chiens, sont tenus de prendre toutes mesures propres à éviter une gêne pour le voisinage, y compris par l'usage de tout dispositif dissuadant les animaux de faire du bruit de manière répétée et intempestive.

## BRULAGE DES DÉCHETS

Il est rappelé à tous que l'article 84 du Règlement Sanitaire Départemental précise que "**le brûlage à l'air libre des ordures ménagères et de tous autres déchets est interdit**".

Des alternatives à ce brûlage vous sont présentées sur le site du SIECTOM - rubrique "réduisons ensemble nos déchets".



## RAPPEL DES GESTES BARRIERES

### SAUVEZ DES VIES RESTEZ PRUDENTS



Se laver régulièrement les mains ou utiliser une solution hydro-alcoolique



Éviter de se toucher le visage



Tousser ou éternuer dans son coude ou dans un mouchoir



Respecter une distance d'au moins un mètre avec les autres



Se moucher dans un mouchoir à usage unique puis le jeter



Saluer sans serrer la main et arrêter les embrassades



Porter un masque quand la distance d'un mètre ne peut pas être respectée et dans tous les lieux où cela est obligatoire



Depuis le 1er janvier 2020, le Syndicat des Eaux Luy Gabas Léés (SELGL) est en charge de la distribution de l'eau potable sur la commune de Mazerolles, et plus largement sur le territoire géré auparavant par le SIAEP de la région d'Arzacq. Ce Syndicat, dont le siège se situe à Serres-Castet, assure l'alimentation en eau potable d'environ 42 000 habitants répartie sur 93 communes via une infrastructure composée de 1 500 kms de canalisations et 30 ouvrages de stockage.

Au cours de l'année 2020, le Syndicat a réalisé des expertises des ouvrages et du fonctionnement hydraulique du réseau d'eau potable sur les 30 communes composant l'ex SIAEP de la région d'Arzacq.

Ces études ont permis d'établir un état des lieux complet et de construire une programmation pluriannuelle des travaux répondant aux besoins urgents et structurants du territoire de la région d'Arzacq, tout en respectant les enjeux de la politique générale du service eau potable que le Syndicat applique sur l'ensemble de son territoire.

Les principaux objectifs identifiés sont l'amélioration du rendement du réseau (diminution des pertes en eau), la limitation des casses et des interruptions de service, la sécurisation qualitative et quantitative de l'alimentation en eau.

Le programme d'investissement, validé lors du comité syndical du 10 décembre 2020, s'élève au total à 10 000 000 € HT de travaux sur les 10 prochaines années pour le seul territoire de la région d'Arzacq, et à 28 000 000 € HT sur tout le territoire du Syndicat.

Dès 2021, un programme de travaux d'un montant de 1 920 000 € HT sera lancé sur ce territoire pour :

- la mise en place de 17 équipements de régulation et réduction des pressions
- la réhabilitation de 4 ouvrages de stockage (châteaux d'eau et réservoirs au sol)
- le renouvellement de canalisations prioritaires (environ 8 kms).

Le financement de ces travaux est maîtrisé sur le long terme, en conjuguant endettement du service, obtention des subventions auprès de l'Agence de l'Eau Adour Garonne et du Département des Pyrénées-Atlantiques notamment, et augmentation de la part des produits revenant au Syndicat de l'ordre de 1 % par an.

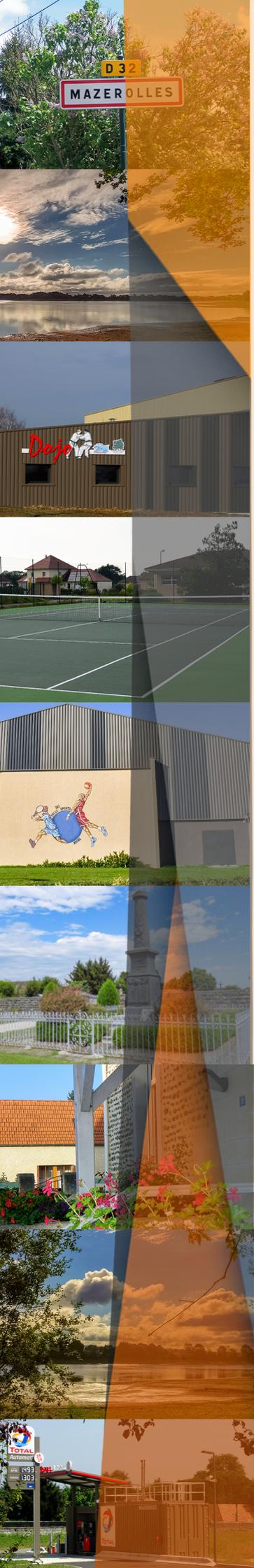
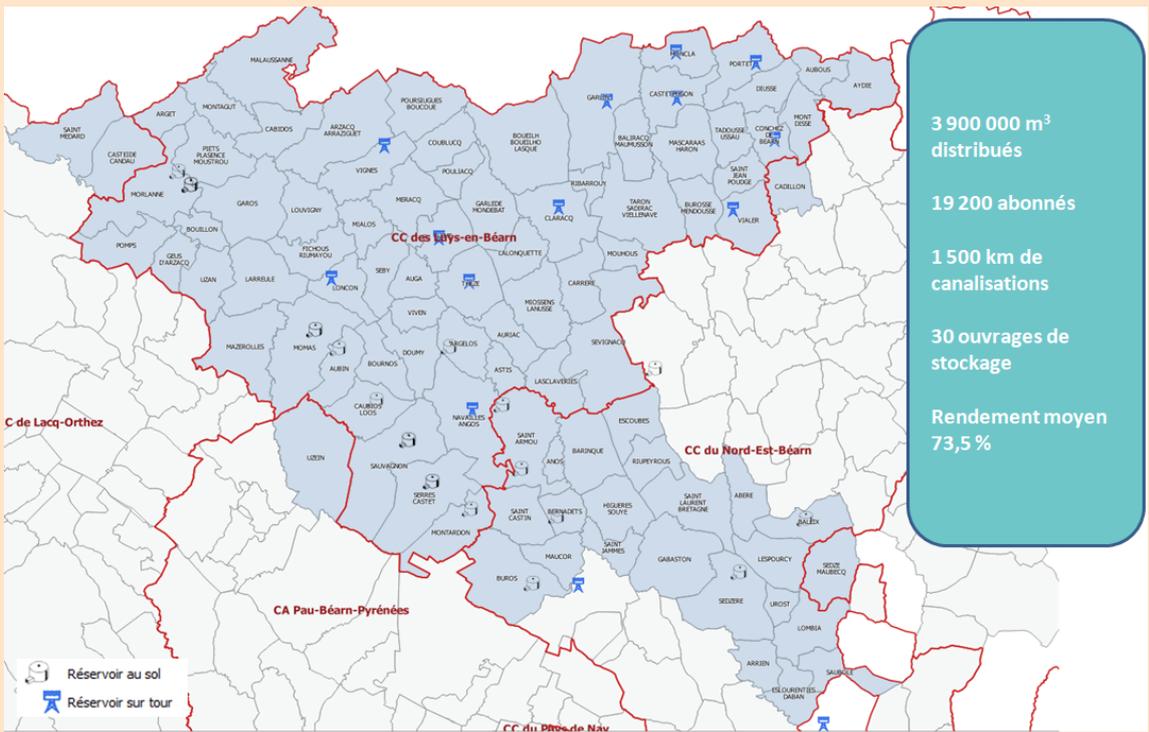
Malgré tout, des coupures ou perturbation de la distribution pourront avoir lieu. Nous nous efforcerons de les limiter et de prévenir les usagers en amont. L'exhaustivité de la liste de diffusion des "alertes de coupure" étant liée aux informations fournies à la SATEG par les usagers, chacun pourra vérifier ou compléter ses coordonnées directement sur le site de SATEG ([www.saurclient.fr](http://www.saurclient.fr)) en créant son espace client ou bien par téléphone au 05 62 90 08 40.

Nous vous présentons par avance toutes nos excuses pour la gêne occasionnée par les coupures passées et pour celles qui pourraient intervenir.

### **Contact :**

Syndicat des Eaux Luy Gabas Léés  
68, chemin de Pau - 64121 Serres-Castet  
**Tél. :** 05 59 12 60 70  
**email :** [contact@eauxlgl.fr](mailto:contact@eauxlgl.fr)







## Le coin de l'école...

L'école de Mazerolles, c'est 193 élèves répartis en 9 classes, dont un cursus bilingue occitan qui représente 50 élèves.

L'école fonctionne en RPI avec les communes de Larreule et Fichous.

Depuis la rentrée, le protocole sanitaire réglementaire est appliqué, avec notamment le port du masque pour les élèves à partir de 6 ans.

On a pu observer un bon respect de ce protocole par tous, félicitations aux élèves qui ont su se conformer à ces nouvelles règles.

Le mois de décembre s'est terminé dans la bonne humeur avec un goûter de Noël offert par la mairie et quelques chants appris par chaque classe, et ce dans le respect des règles sanitaires.



### Le club d'écologie de l'école

À l'école de Mazerolles, 3 enfants, Galéane, Jules et Capucine, ont inventé un petit club d'écologie:

Ils ramassent les déchets de leur école. Ils veulent rappeler les bons gestes pour la planète: se déplacer le moins possible en voiture; si ce n'est pas possible de le faire, essayer de faire du covoiturage, éteindre les lumières en sortant d'une pièce, fermer le robinet quand on n'utilise pas l'eau...

Pour les soutenir vous pouvez faire passer le message autour de vous.

*Et vous que faites-vous pour la planète?*

**Les délégués du club d'écologie de l'école de Mazerolles**

### Les valeurs de la République

En classe, nous avons travaillé sur les symboles de la République. Nous avons décidé d'aller à la mairie pour chercher ces symboles.

Nous avons vu le buste de Marianne et le drapeau tricolore. Nous avons observé ces couleurs sur l'écharpe de Madame le maire, avec des fils dorés.

Il y avait aussi le portrait du Président, Emmanuel Macron.

Nous avons été regarder le Monument aux morts, il y est écrit tous les noms des soldats nés à Mazerolles et qui sont morts à la guerre.

De retour en classe, on a cherché à expliquer la devise de la France :

#### **Liberté :**

On est libre de dire ce qu'on pense et de faire ce qu'on veut tant qu'on respecte les autres.

On a le droit de choisir son métier, sa coiffure, ses amis.

#### **Egalité :**

On est tous égaux. A l'école en France, on a tous les mêmes droits, et c'est pareil à la maison.

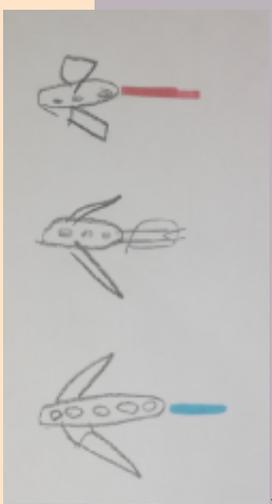
Les garçons et les filles sont égaux.

#### **Fraternité :**

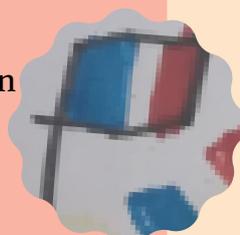
La France c'est un peu comme une famille. On essaie de partager et de ne pas trop se disputer. On essaie d'aider ceux qui en ont besoin.



L'écharpe du Maire



Les avions de la patrouille de France, le 14 juillet





## Lo Simonin

Adishatz,  
Que voletz parler occitan ?  
(Vous voulez parler occitan ?)

Depuis quelques mois, nos maitres bilingues et un papa d'élèves travaillent sur un site qui s'appelle Lo Simonin. C'est un site en occitan gascon-béarnais. Il y a plusieurs thèmes.

Les mots sont en occitan, on peut les écouter et les lire avec traduction en français. Ca sert à apprendre du vocabulaire.

Il y a eu une campagne de vote sur le budget participatif du département afin d'obtenir une subvention. Nous attendons les résultats.

Vivez la langue, parlez occitan.  
Vive le Simonin, vive l'occitan !

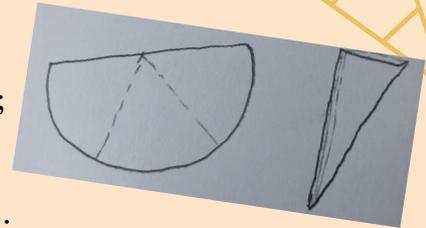
<http://dimitrisimonin.fr/lexic/>

**La classe CE2-CM1-CM2 bilingue**

## Comment réaliser un flocon en papier ?

### Matériel :

- une feuille blanche ;
- un DVD ou un compas ;
- un crayon à papier ;
- des ciseaux



### Les étapes de fabrication :

- 1 - Tracer un cercle à l'aide du DVD ou avec un compas (cercle de 6 cm de rayon).
- 2 - Découper ce cercle.
- 3 - Le plier en 2, puis en 3 en accordéon.
- 4 - Enfin, replier en 2.
- 5 - Tracer la forme du flocon.
- 6 - La découper sans toucher le pli (le côté qui ne s'ouvre pas).
- 7 - Déplier le flocon.
- 8 - L'accrocher où on veut.

Vous pourrez admirer votre œuvre !



**Les élèves du CE2-CM1 classe de Christine LALANNE**

## La piscine

Tous les vendredis depuis la rentrée de septembre, nous allons à la piscine de Lons qui s'appelle Aqualons avec tous les CP-CE1 de l'école, maîtresse Maritxu et maîtresse Camille.

On a appris à nager. Il y a 4 groupes : les loutres, les grenouilles, les étoiles de mer et les crabes. Chacun est dans un groupe en fonction du niveau. Il y a des maîtres nageurs et les maîtresses. Des parents nous accompagnent.

Avant les vacances de Toussaint et à la dernière séance, nous avons fait le parcours : il y a des structures gonflables, un espace waterpolo, et un grand toboggan rouge.

C'était trop bien !

**Les CP-CE1 occitan**





## ACTIVITÉS MÉRIDIENNES



Pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive, les enfants de l'école de Mazerolles ont, pendant la pause méridienne, l'opportunité de découvrir et pratiquer des activités multisports avec **Rémy Condéranne**, l'éducateur du 2MBS, détaché par convention de mise à disposition auprès de la mairie.

Les enfants en profitent pour découvrir les valeurs et les bienfaits du sport.

Entraide, autonomie, prise d'initiative, solidarité tout en développant les qualités motrices de base (courir, sauter...) indispensables à toute pratique sportive.

Les jeunes ont pu faire depuis le début de l'année du tennis, du badminton, de l'athlétisme (lancer, relais, sauts...), du basket, des jeux de balles et découvriront d'autres activités d'ici la fin juin.

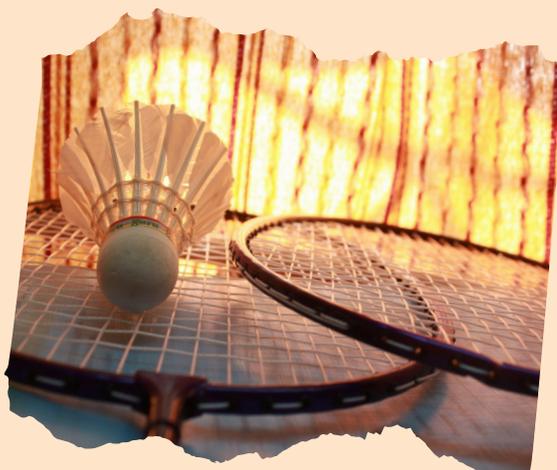
Ces interventions se font en classe entière afin de toucher le plus grand nombre, ce qui permet aussi de soulager un peu le personnel communal dans sa tâche de surveillance de la pause méridienne.

Toutes ces pratiques sportives ont été réalisées dans le respect des règles sanitaires avec gel à l'entrée et à la sortie de la salle, désinfection du matériel et distanciation.

Les interventions ont lieu tous les jours avec 1 ou 2 créneaux les lundis et mardis pour les grands et 1 créneau les jeudis et vendredis pour les petits.

Tous les enfants de la moyenne section jusqu'au CM2 auront bénéficié de ces interventions d'ici la fin de l'année scolaire.

Au vu de l'enthousiasme ressenti, cette opération sera amenée à être renouvelée.





Bibliothèque de Mazerolles  
 05 59 77 10 88  
 ouverte le Mardi de 14h à 18h ,  
 Mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h  
 Vendredi de 14h à 18h  
 Le samedi de 10h à 12h

bibmazerolles@orange.fr  
 COTISATION GRATUITE JUSQU'A 18ans  
 5€/an pour les adultes

## *Le coin de la bibliothèque...*



**La bibliothèque est un bâtiment créé en 1996 idéalement situé entre l'école et la crèche!**  
**Avec son stationnement aisé, sa position stratégique et sa construction lumineuse, elle offre un accès facile et agréable pour tous!**

**CONNAISSEZ VOUS VOTRE BIBLIOTHEQUE**

## *Visite guidée !!*



**Le saviez vous?  
 La bibliothèque de Mazerolles c'est :  
 plus de 8000 livres  
 300 revues  
 800 CD  
 soit près de 10000 ouvrages  
 à emprunter!**



Mazzerolles  
Bibliothèque  
Intercommunale



**DE BELLES BD !**



**ROCK, POP, TRAD, ELECTRO  
CHANSONS FRANÇAISES  
D'HIER ET AUJOURD'HUI**



**CÔTÉ ADULTE...**

**DES ROMANS LARGE VISION**



**DES NOUVEAUTÉS TOUTE L'ANNÉE...  
DES COUPS DE COEUR SIGNALÉS PAR DES  
PETITS MOTS ,  
POUR VOUS AIDER DANS VOS CHOIX!!**



**ANIMATIONS ET RENCONTRES**

**DES ROMANS, DES ALBUMS  
DES CD ET DVD EN BEARNAIS**



**UN MEUBLE OCCITAN**

**COUP DE COEUR 2020**



Une héroïne inoubliable  
qui a déjà conquis  
4 millions de lecteurs

Si vous aimez les grands espaces, les histoires d'amour, le suspense, les personnages forts, l'écriture subtile, les destins malmenés dont les héros sortent grandis...alors suivez Kya, la fille des marais, là où chantent les écrevisses...un roman brillant, pour tous!

**CUISINE  
NATURE...  
FONDS LOCAL  
SANTÉ...**



**DES DOCUMENTAIRES**



## ET DANS L'ESPACE JEUNESSE...

**MANGAS ET BD !!**



**DES LIVRES  
CARTONNÉS  
POUR TOUTES LES  
PETITES MAINS  
CURIEUSES**



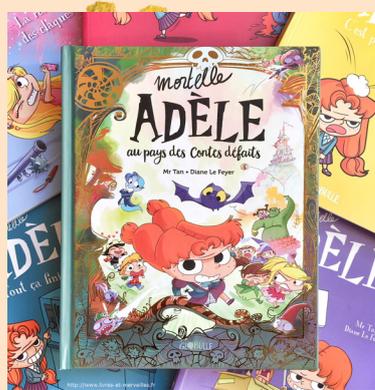
**DES DOCUMENTAIRES  
ANIMAUX, NATURE, JEUX,  
SPORTS, HISTOIRE...  
LES LIVRES APPORTENT  
RÉPONSES À VOS QUESTIONS!**



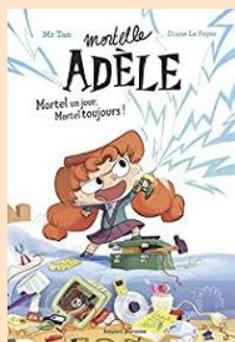
**ALBUMS ET  
PREMIERES LECTURES  
POUR LECTEURS EN HERBE  
IMAGINATION, ILLUSTRATION, BELLES  
HISTOIRES**



**UN ESPACE MODULABLE  
POUR BOUQUINER OU  
ASSISTER À UN SPECTACLE**



**ZOOM SUR ...**



**ESPIÈGLE, SOUVENT IMPERTINENTE, ADELE QUESTIONNE  
LE MONDE DES ADULTES ET SES RÈGLES ET FAIT LE  
BONHEUR DES PETITS NON SANS FAIRE RIRE LES PLUS  
GRANDS !!**

**CAPABLE DE RÉCONCILER AVEC LA LECTURE LES 7/12  
ANS, ELLE PIQUE ET DÉRANGE COMME MAFALDA EN  
D'AUTRES TEMPS !!**

**MORTELLE ADELE C'EST 17 TOMES DE BD, 2 HORS-SÉRIE  
ET DEPUIS 2020 1 ROMAN !!!**



**ROMANS  
JEUNESSE ET  
ADOS...**

# TOUS LES EMBALLAGES ET TOUS LES PAPIERS SE TRIENT



**Bouteilles, flacons en plastique (alimentaire, entretien & hygiène)**



**Barquettes, boîtes et pots en plastique et en polystyrène**



**Emballages métalliques, sachet en aluminium, dosettes de café, papier en aluminium, capsules de boissons, de bocaux, gourdes de compote**



**Petits cartons**



**Briques alimentaires**



**Gobelets et assiettes jetables**



**Tous les papiers se trient et se recyclent : journaux, magazines, publicités, livres, cahiers, annuaires, catalogues, enveloppes.**



**Quelques conseils :**

- Les emballages doivent être déposés **en vrac**.

- Il faut **bien vider les emballages**, sinon ils ne seront pas recyclés.

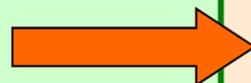
- Il **ne faut pas les imbriquer**.

- Il faut **ôter le film en plastique autour des revues** avant de les jeter.

- il faut **séparer les différentes matières d'un emballage** comme le carton et la coque plastique (ex : emballage de stylos ou d'ampoules électriques).



**Ôter les bouchons et capsules**





# TOUS CES DECHETS NE SONT PAS RECYCLABLES ET DOIVENT ETRE JETÉS DANS LE SAC POUBELLE



Petits objets en plastique



Essuie-tout, mouchoirs en papier, produits hygiéniques,



Restes de repas



Emballages non vidés



Papier déchiqueté



Vaisselle et verre brisés



## A LA DECHETERIE

Vous trouverez les horaires des déchetteries sur le site Internet du SIECTOM : [siectom.jimdo.com](http://siectom.jimdo.com)

Cartouches d'encres



Calages polystyrène



Bidons de combustible



Déchets toxiques de bricolage et de jardinage



Déchets verts et petits branchages diamètre max. 12 cm



Ferrailles



Tout objet en plastique



Meubles, matelas



Vêtements, chaussures



## LES DECHETS DE SOINS



fournie par la pharmacie

**IL FAUT RAPPORTE LA BOITE FERMEE A LA DECHETERIE :**

d'ARZACQ, d'ESPOEY, de GARLIN, de LEMBEYE, de MORLAAS, de PONTACQ, de SERRES CASTET ou de SEVIGNACQ.

**N'hésitez pas à nous contacter :**

- Administration/déchetterie : 05.59.68.09.02
- Collecte : 05.59.04.89.38
- Animations, visite, remise de composteurs : 05.59.04.89.26 ou mail : [siectom64@orange.fr](mailto:siectom64@orange.fr)
- Site Internet : [siectom.jimdo.com](http://siectom.jimdo.com)

# Calendrier 2021 - Ramassages Collectes sélectives et Ordures ménagères



## Calendrier de collectes 2021 - MAZEROLLES

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
1 V	1 L	1 L	1 J	1 S	1 M	1 J	1 D	1 M	1 V	1 L	1 M
2 S	2 M	2 M	2 V	2 D	2 M	2 V	2 L	2 S	2 M	2 M	2 J
3 D	3 M	3 M	3 S	3 L	3 J	3 S	3 M	3 V	3 D	3 M	3 V
4 L	4 J	4 J	4 D	4 M	4 V	4 D	4 M	4 S	4 L	4 J	4 S
5 M	5 V	5 V	5 L	5 M	5 S	5 L	5 J	5 D	5 M	5 V	5 D
6 M	6 S	6 S	6 M	6 J	6 D	6 M	6 V	6 L	6 M	6 S	6 L
7 J	7 D	7 D	7 M	7 V	7 L	7 M	7 S	7 M	7 J	7 D	7 M
8 V	8 L	8 L	8 J	8 S	8 M	8 J	8 D	8 M	8 V	8 L	8 M
9 S	9 M	9 M	9 V	9 D	9 M	9 V	9 L	9 J	9 S	9 M	9 J
10 D	10 M	10 M	10 S	10 L	10 J	10 S	10 M	10 V	10 D	10 M	10 V
11 L	11 J	11 J	11 D	11 M	11 V	11 D	11 M	11 S	11 L	11 J	11 S
12 M	12 V	12 V	12 L	12 M	12 S	12 L	12 J	12 D	12 M	12 V	12 D
13 M	13 S	13 S	13 M	13 J	13 D	13 M	13 V	13 L	13 M	13 S	13 L
14 J	14 D	14 D	14 M	14 V	14 L	14 M	14 S	14 M	14 J	14 D	14 M
15 V	15 L	15 L	15 J	15 S	15 M	15 J	15 D	15 M	15 V	15 L	15 M
16 S	16 M	16 M	16 V	16 D	16 M	16 V	16 L	16 J	16 S	16 M	16 J
17 D	17 M	17 M	17 S	17 L	17 J	17 S	17 M	17 V	17 D	17 M	17 V
18 L	18 J	18 J	18 D	18 M	18 V	18 D	18 M	18 S	18 L	18 J	18 S
19 M	19 V	19 V	19 L	19 M	19 S	19 L	19 J	19 D	19 M	19 V	19 D
20 M	20 S	20 S	20 M	20 J	20 D	20 M	20 V	20 L	20 M	20 S	20 L
21 J	21 D	21 D	21 M	21 V	21 L	21 M	21 S	21 M	21 J	21 D	21 M
22 V	22 L	22 L	22 J	22 S	22 M	22 J	22 D	22 M	22 V	22 L	22 M
23 S	23 M	23 M	23 V	23 D	23 M	23 V	23 L	23 J	23 S	23 M	23 J
24 D	24 M	24 M	24 S	24 L	24 J	24 S	24 M	24 V	24 D	24 M	24 V
25 L	25 J	25 J	25 D	25 M	25 V	25 D	25 M	25 S	25 L	25 J	25 S
26 M	26 V	26 V	26 L	26 M	26 S	26 L	26 J	26 D	26 M	26 V	26 D
27 M	27 S	27 S	27 M	27 J	27 D	27 M	27 V	27 L	27 M	27 S	27 L
28 J	28 D	28 D	28 M	28 V	28 L	28 M	28 S	28 M	28 J	28 D	28 M
29 V		29 L	29 J	29 S	29 M	29 J	29 D	29 M	29 V	29 L	29 M
30 S		30 M	30 V	30 D	30 M	30 V	30 L	30 J	30 S	30 M	30 J
31 D		31 M		31 L		31 S	31 M		31 D		31 V

- Collecte Ordures ménagères
- Collecte Sélective
- Jours fériés SIECTOM

## RAPPEL DES HEURES D'OUVERTURE DES DÉCHETTERIES

**BOUILLON**

**Mercredi**  
15h à 18h

**Samedi**  
9h à 12h et 15h à 18h

**ARZACQ**

**Lundi**  
Hiver\* 15h à 18h  
Eté 15h à 19h

**Mercredi**  
14h à 16h

**Samedi**  
10h à 12h et 14h à 18h

\*Hiver du 1er octobre au 31 mars

## TENNIS CLUB

Notre club compte, pour cette nouvelle saison, un nombre de licenciés proche de 70 avec une école de tennis toujours aussi active puisqu'environ 50 enfants participent à cette dernière sous la direction de Nicolas Echevarria, stagiaire brevet d'état.

Les cours pour le mini-tennis et l'école de tennis, pour cette année, sont les jeudi soir, mercredi matin et samedi toute la journée sur Mazerolles mais aussi l'après-midi sur Bouillon.

Nicolas dispense également des cours pour adulte le jeudi soir. A ce sujet, comme évoqué dans le précédent bulletin municipal, Jean-Patrice Dubouilh a souhaité cesser son activité pendant la crise du COVID en juin dernier après 30 années d'enseignement au club et a été remplacé par Nicolas, futur jeune B.E, qui a repris la direction de l'école de tennis avec dynamisme et une grande motivation, tout en suivant une formation théorique et technique 2 jours par semaine à Tartas.

Le début de la saison 2020/2021 a malheureusement été de courte durée avec seulement 4 semaines d'enseignement dû au second confinement. Nous pensons reprendre début Janvier dès que le Ministère des Sports et la Fédération Française de Tennis nous autoriseront les cours en salle mais toujours avec des exigences sanitaires associées.

Nous avons pu néanmoins inscrire une équipe fille 15/16 ans qui a démarré la compétition en octobre. Les compétitions en individuel ou en équipe devraient pouvoir reprendre en Février/Mars après l'aval de la FFT.

Enfin, les dates à retenir pour le début de l'année 2021 sont les suivantes :

- **Mercredi 6 Janvier** : reprise des cours.
- **Samedi 23 janvier 16 h30** : Galette des rois de l'école de tennis.
- **Mercredi 24 Février** : sortie de l'école de tennis à l'Open TEREKA de Pau.
- **Vacances de Février** : stage de Tennis sur une semaine organisé par Nicolas.

Le bureau du Tennis Club de Mazerolles souhaite à toutes et à tous une très bonne année 2021, que celle-ci voie s'éloigner tous les soucis occasionnés par la pandémie.



# TOUSTEM YOUENS

D 32  
MAZEROLLES

Concernant le club des aînés de Générations Mouvement, les Toustem Youens, il est bien difficile d'être totalement positif tant nos activités, nos rencontres et nos sorties ont été rares.

Certes en septembre nous avons pu reprendre et terminer le 2ème atelier Informatique / Tablette, ce qui a été bénéfique à 25 participants, d'autant plus bénéfique que ce savoir faire peut leur servir pendant le confinement, surtout pour communiquer avec les leurs, surtout s'ils sont éloignés.

Quant à l'atelier YOGA DU RIRE, également proposé par l'ASEPT et animé par Sandie, après 3 séances, il a été interrompu en plein vol mais reprendra dès que ce sera autorisé. Chacun en sera avisé.

Ne parlons pas des jeudis après-midi annulés, ni des sorties et du repas de Noël eux aussi impossibles.

Un point positif malgré tout, la reprise de la Gym Douce avec Pierre, les jeudis matins, mais avec des précautions sanitaires très précises, un certificat médical obligatoire, le port du masque et un changement de lieu de pratique : le grand gymnase.

Mais dès que possible, le bureau se tient prêt pour tout remettre en route, à commencer par la journée sur Nay avec au programme la visite de la Maison Carrée, le Musée du Béret et l'arrêt dans une chocolaterie célèbre sur le chemin du retour, sans oublier le restaurant à midi sur la place centrale. Nous n'attendons que le feu vert !!

2021 qui se profile nous permettra peut-être de renouer ce lien social si utile.

Nous vivons une période difficile certes mais nous ferons face par exemple en innovant, en allant sur la page Facebook de notre club, en voici l'intitulé : Les Toustem Youens de Mazerolles.

Chacun y trouvera les infos nécessaires et des photos-souvenirs.

Et en allant également sur le site internet de notre Fédération : **generations-mouvements.org** que l'on peut regarder sur sa tablette ou son smartphone.

Ces moyens de communications modernes sont un atout formidable pour ne pas rester isolés.

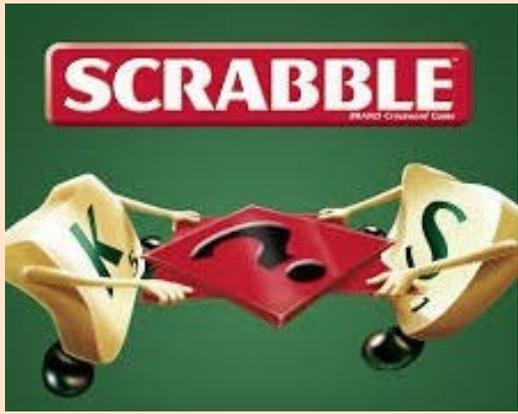
De toutes façons, les membres du conseil d'administration sont à votre disposition si vous avez besoin d'aide.

Bonne Année 2021, année d'espoir, assurément.

**Danielle, secrétaire du club.**



# MAZEROLLES CULTURE LOISIRS



MCL vous propose l'activité SCRABBLE, un mardi sur deux, de 14h30 à 16h30. Le Scrabble Duplicate est une variante du Scrabble qui permet de mettre tous les joueurs sur un pied d'égalité. Quel que soit votre niveau, rejoignez-nous pour passer un bon moment entre scrabbleurs !! Le fair-play et la bonne humeur sont de mise.  
**Contact** : 06 31 65 87 24



Après une année 2020 difficile et très particulière, le 2MBS souhaite à tout un chacun, une meilleure année 2021.  
Prenez soin de vous !



Seniors garçons 1  
saison 2020-2021



Seniors filles 1  
saison 2020-2021

# ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES



Comme chaque année l'assemblée générale s'est tenue début octobre, avec à l'ordre du jour le bilan de l'année écoulée, la remise du chèque à Madame la directrice qui permettra de réaliser des sorties pédagogiques ainsi que l'achat de matériel scolaire et l'élection du nouveau bureau, dont la composition est la suivante :

**Président** : Cédric Barraqué  
**Vice-président** : Marie Laure Piqué  
**Trésorière** : Hélène Bonnet  
**Vice-trésorière** : Aline Narboux  
**Secrétaire** : Dimitri Simonin  
**Vice-secrétaire** : Céline Molinier

L'association compte actuellement une vingtaine de membres actifs, les parents qui le souhaitent peuvent encore rejoindre l'association !

Cette année le Père Noël est passé avec un peu d'avance à l'APE de Mazerolles. Il a déposé pour chaque élève un livre ainsi qu'un ballotin de chocolats pour satisfaire les curieux et les gourmands.

Le **dimanche 21 février**, si les conditions sanitaires le permettent, aura lieu la 4ème édition de "La Mazerollaïse" avec un trail de 23kms, un de 17kms, un de 10kms.

Il y aura également une marche chrono et une marche loisir de 10kms ainsi qu'une course de 10 kms uniquement sur route.

Pour clore la matinée, une course pour les enfants sera organisée. Les inscriptions sont ouvertes sur le site [pyreneeschrono.fr](http://pyreneeschrono.fr).

Dans le cas où la manifestation ne pourrait avoir lieu, celle-ci sera reportée à une date ultérieure durant l'année 2021.

L'APE tient par ailleurs à remercier l'USM section judo et son président Xavier Leclève pour son don financier à la suite de l'arrêt de son activité.

Toute l'équipe vous souhaite une bonne et heureuse année 2021.

**LA MAZEROLLAÏSE**  
**DIMANCHE 21 FÉVRIER 2021**

Inscriptions : [www.pyreneeschrono.fr](http://www.pyreneeschrono.fr) - CONTACT : 06 71 21 26 70 -

**TRAIL** 23km / 13€ ▶ 9h  
 17km / 12€ ▶ 9h15  
 10km / 10€ ▶ 9h30

**MARCHE loisir** 10km / 5€ ▶ 9h35  
**COURSE sur route** 10km / 10€ ▶ 9h45  
**MARCHE chrono** 11km / 10€ ▶ 9h50  
**COURSE enfants / GRATUIT** ▶ 11h30

Pyrenees-Chrono

LA MAISON DU Jambon de Bayonne le Patis d'Annie Vival DUCOS, A. TELLÉ Ouest Entreprise de Bâtiment. Es BARRAQUE Germain Mécanique Carrière & Travaux. Groupama. Mairie Barreule. Stéphane LESQUIER Parc de l'Autisme PAYSANNE Parc d'Éducation d'Arnaud. Ferme envie. Mazerolles.

# JARDINS DE MUSIQUE

Bonjour à toutes et tous,

Malgré une fin d'année scolaire 2020 et une rentrée 2020/2021 très compliquée, nous avons pu maintenir, grâce à la disponibilité et à la souplesse des professeurs, des cours, des liens et une continuité pédagogique de la plupart des cours individuels et collectifs.

Pour cela, nous souhaitons remercier l'ensemble de l'équipe enseignante !

Nous tenons beaucoup à notre Centre d'Apprentissage de la Musique et de la Danse, au sein du village, pour un enseignement musical de qualité en milieu rural !

Basée sur le plaisir de l'échange et du partage, la curiosité de l'apprentissage, le volontariat et l'émulation, notre pédagogie aborde l'enseignement musical d'une manière alternative avec comme critère d'évaluation le cheminement individuel.

Chaque élève est unique, avec sa propre sensibilité, son propre rythme de travail, ses goûts musicaux, et c'est pour cela que chaque cours est individualisé.

Notre enseignement n'est pas basé sur la performance, mais sur l'échange, ce qui n'enlève pas la notion d'exigence dans le travail.

Notre devise : « **Apprendre la Musique autrement** »

Cette année, notre équipe s'est étoffée de nouveaux professeurs motivés et dynamiques :

- **Jérémy Etienne** : professeur de violon, au CV incroyable, il reste d'ailleurs des places le mercredi après midi pour ceux qui veulent découvrir cet instrument si universel !

- **Madeleine Raynaud** : professeur de piano, qui fait l'unanimité chez les petits comme les grands !

- **Virginie Vautier** : professeur de danse, qui a répondu à un manque sur le territoire et qui a fait le plein d'élèves dès la rentrée !

- Et toujours **Vincent Pommereau** (saxophone, clarinette, trompette, flûte, ukulélé, guitare, basse, atelier jazz), **Samy Gruit** (percussion, batterie et guitare) et **Arnault Lamasse** (ateliers éveil et découverte musicaux et atelier batucada) !

Pour cette année, nous avons mis en place des forfaits à la carte pour découvrir, approfondir et perfectionner un instrument :

- forfait découverte 4 heures à 140 euros
- forfait apprentissage 10 heures à 300 euros
- forfait développement 20 heures à 580 euros
- forfait perfectionnement 30 heures à 850 euros
- et pour (se) faire plaisir, une carte cadeau de 50 euros pour 2 heures (4 cours de 30 minutes ou 2 cours d'une heure) c'est un cadeau écologique et local !

A venir, selon les conditions sanitaires, la reprise des ateliers adultes (danse et musique), les stages des samedis (improvisation, musique irlandaise, batucada...), les ateliers musicaux et stages de danse pour les vacances de février, les concerts des élèves et des professeurs...

Tenez vous prêts à venir partager de bons moments !!

Pour plus d'informations rendez-vous sur notre site internet "les Jardins de Musiques de Mazerolles" ou sur notre page Facebook.

Tous nos vœux pour cette nouvelle année, que cette année 2021 soit culturelle !

Vive la danse, vive la musique !

LES JARDINS DE MUSIQUE  
Adresse : "La Boucherie"  
33 rue de la Carrère  
64230 Mazerolles  
jardinsdemusiques@gmail.com  
07 68 75 87 69



D 32  
MAZEROLLES



# TAÏ-CHI

Année chaotique pour le club de TAICHI de Mazerolles.

Après un premier confinement au printemps, reprise de nos activités en groupe mais uniquement en plein-air sur les rives accueillantes du lac de l'Ayguelongue, tout en respectant la distanciation recommandée. De bons moments qui ont rechargé nos batteries.

Puis cet été un petit stage convivial à Hossegor, sur les rives du lac ou la plage Notre-Dame en bord d'Océan.

Reprise en septembre pour presque deux mois, le mercredi et le samedi, dans le dojo désinfecté entièrement avant et après chaque séance. Et voilà le deuxième confinement ! ...alors à quand la reprise possible dans le dojo ou simplement en petits groupes dans la nature ? Nul ne le sait réellement mais les merveilles de l'informatique nous ont permis de ne pas perdre nos acquis, il s'agit des séances en visioconférence ! Certes le lien humain y perd, mais cela nous permet de garder le contact. Ces séances, dirigées par Danielle 4ème duan, grâce à l'application Jitsi Meet, continueront tant qu'une activité " normale " ne sera pas possible.

A l'heure où cet article paraîtra, peut-être aurons-nous repris avec enthousiasme le travail sur les 3 cycles du Grand Tao. Respiration profonde, rectitude du corps dans la détente mais sans mollesse, concentration de l'esprit, travail sur la mémoire, recherche du calme, assouplissement des articulations et des muscles, exercices d'équilibre, applications de self-défense etc... tous ces acquis redeviendront d'actualité.

Pour vous inscrire si cet Art Martial Interne vous tente, appeler **Danielle** au 06 31 38 98 06 ou lui écrire sur [pratdanielle3@gmail.com](mailto:pratdanielle3@gmail.com). Vous serez les bienvenus-es.



# DON DU SANG

Aujourd'hui, et plus que jamais le don du sang est important et surtout dans les moments que nous traversons.

Malgré cela nous remercions tous les donneurs de cette année, qui ont répondu à nos appels, 382, en hausse par rapport à l'année dernière, sur les 8 collectes de Mazerolles et d'Arzacq.

Nous poursuivons notre campagne de dons en 2021.



Voici les dates :

**MAZEROLLES** : au foyer rural de 15h30 à 19h les lundis 1er février, 10 mai et 22 novembre.

**ARZACQ** : au foyer municipal de 7h à 10h les jeudis 4 mars, 6 mai, 29 juillet, 23 septembre et 9 décembre.



Nous vous informons que le bureau de notre association a changé, le Président Gérard DUGUÉ après 19 ans de bons et loyaux services, a laissé son poste à François ARIZA.

**Contact** 06 60 44 20 54  
fariza.donsdusangsoubestre@orange.fr

En 2021, nous ouvrirons une page Facebook pour vous tenir informer de l'évolution de notre association.

## TELETHON



Téléthon

Merci à tous pour ce TELETHON 2020 un peu particulier.

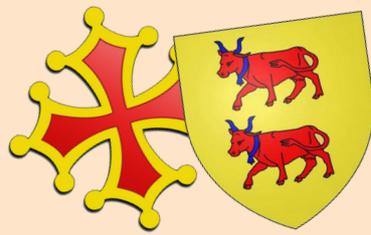
Le téléthon est une force qui réunit les malades, leurs familles, les chercheurs et tous les bénévoles.

Les avancées de l'AFM sont spectaculaires grâce à vos dons, mais aussi un levier pour de nombreuses maladies qui nous concernent TOUS.

**Marie-Pascale**  
**Organisatrice AFM**



D32  
MAZEROLLES



# LOS HARDIDETS GROUPE DE CHANT BÉARNAIS

Le groupe est composé de quinze copains du village et des environs. Nous avons tous la même passion : le chant polyphonique pyrénéen.

Nous chantons des chansons traditionnelles et des créations du groupe, en béarnais et en français.

L'année 2020 a été mise en suspension à cause de la pandémie. Nous n'avons pu faire qu'un concert en février et que quelques répétitions pendant l'été. Mais nous continuons à chanter chacun de notre côté en attendant des jours meilleurs.

**Les chanteurs** : François ARIZA / J Noël BARRAQUÉ / J Luc BORDENAVE / Patrick BRET-DIBAT / Michel CHALUS / Jean CIESLAK / Christian GRABOT / Daniel GRABOT / Marcel JUSTAFRÉ / Gérard LARQUÉ / Jean-Louis LARQUIER / Christophe MASSOU / J Claude MIALOCQ / Stéphane ROCHON / Yoan SABOURIN



**Contacts** : 06 64 64 76 11

[loshardidets@free.fr](mailto:loshardidets@free.fr)

<http://loshardidets.free.fr/>

[www.facebook.com/loshardidets](http://www.facebook.com/loshardidets)

<https://www.youtube.com/user/LOSHARDIDETS>





## ACCA MAZEROLLES

Si vous êtes intéressés par l'achat de gibiers (chevreuils, sangliers), contactez **M.CASSOU** au **06 37 50 99 27** ou **M.PÉGUILHÉ** au **06 70 80 30 21**.



## DANSES DE SALON

Suite à cette situation sanitaire qui dure, le bureau a décidé de ne pas reprendre les cours pour cette saison.

En fonction d'une évolution que nous espérons favorable ce printemps, et si vous avez toujours le virus... de la danse, on pourrait envisager de se retrouver avec les adhérents de 2019/2020 pour quelques cours de remise à niveau et éventuellement pour clôturer la saison avec une soirée dansante. Nous reviendrons vers vous prochainement.

Nous vous présentons nos meilleurs vœux pour cette nouvelle année, en espérant pouvoir se retrouver bientôt !

Java

Bolero

Lambada

Calypso

Samba

Bossa

Braço Dolle

Tango

Twist

Valse

Rock

Mambo

Polka

Quadrille

# L'Agenda de Mazerolles...



## AGENDA EN ATTENTE DE LA FIN DU CORONAVIRUS...

JANVIER

**...DONC...**

FÉVRIER

*1er février*  
Don du Sang

*21 février*  
La Mazerollaise

MARS



**VEUILLEZ PATIENTER**

AVRIL

MAI

*10 Mai*  
Don du Sang

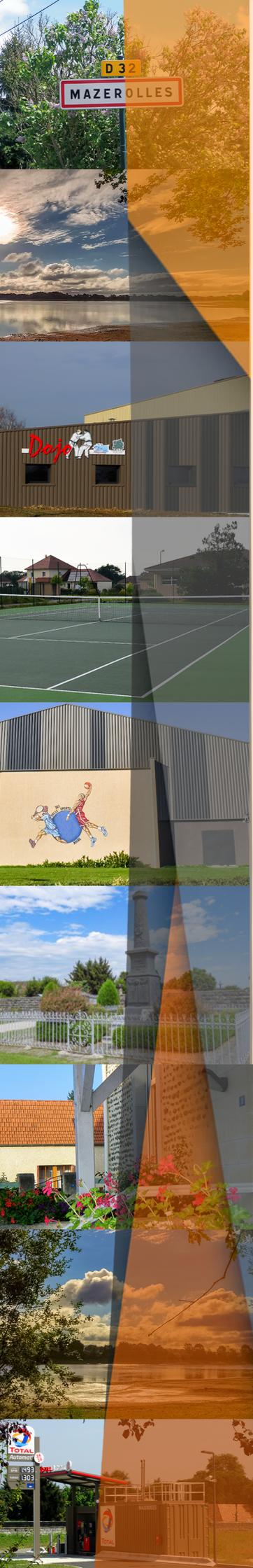
JUIN

**...AGENDA...**

JUILLET

**...EN COURS DE TÉLÉCHARGEMENT**

AOÛT





BERDUCQ Anaé  
CHARRÉ Joshua, Eric, Samuel  
DUMAY Hanna  
GAUTHEREAU Charly, André  
LAMARE CACHAU Eliott, Honoré,  
Jean-Claude  
MARIN Hugo  
PEREZ Julien Pantxi Bernard  
TALOIS Matéo



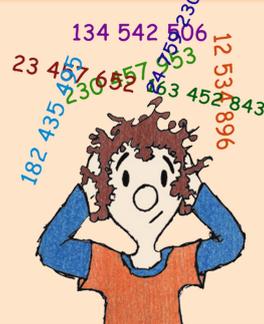
## *Nos joies et nos peines*



CASTAGNÉ Emile, Jean  
REY Jean, André  
TOULOU Gabrielle, Lucie, Louise  
épouse HARICHOURY



# Le coin des jeux...



## LES SUDOKUS

4	8			2	5			
7				1				
9					7		4	3
				5				
1	9	5			8			2
	4				3	9		
		8					1	
				1	7	5	6	3
		9					2	1

1			4		9			
	4		7			8		
	9	2	6					
	1						6	
8						2	4	
	7	5			3			8
5		3			6	4	7	
			1	8				
							1	

		8		2				
						6	2	4
1		3	8	4				

	5				9		8	4
		3				6		
		8				9		
	1		3	2				
			5		2			
		7	1					3
1		2	9					
6					7			
	4					7	8	

						7		4		3	
						5			2		
							2				
						6	4			2	7
					6						
						3			7		
3							5		8	9	
							8		9	1	3
9	2	8									

8	3		1		6	5		
						8		
			7			9		
	5			1	7			
		3				2		
			3	4			1	
		4			8			
	9							
3		2			6		4	7

5	3			7					
6			1	9	5				
	9	8					6		
8				6				3	
4			8		3			1	
7				2				6	
	6						2	8	
			4	1	9			5	
				8				7	9

# LES MOTS FLÉCHÉS

FILM TIRÉ D'UNE SÉRIE CAS DE FORCE MAJEURE	TRÈS LAIDE MANOUCHE	PROBLÈME ÉPREUVE	GÉNÉTEUR BLOC	POUVOIR ABSOLU	COMME RELATIF À L'IMPÔT	COUP DE GRÂCE NON D'UN ANCÊTRE	PENDOIR
À CÔTÉ DU MOTARD MANIÈRES D'AGIR				VÊTEMENTS STUPIDE		POSSESSIF BÂTI	
ÉLEVÉES PERSONNES		SE CACHENT SOUS DES BONNETS MARQUE DE RESPECT		PUDEUR DIFFICILE À AVALER			
		BEL OISEAU QUI A DONC BONNE MINE ?		MÉLODIE D'OPÉRA APPÂT			PETIT GLOBE
MÉMOIRE VIVE	LETTRE GRECQUE GRAND RÉCIPIENT		RAPLAPLA ÉTOFFE ANGLAISE			NOTE PENSE À AUTRE CHOSE	
	APPREHENDÉ PAS BIEN RICHE			MET LES VOILES AGRESSÉES			
JETER LA PREMIÈRE PIERRE MICROBIEN				TUNIQUE DE L'IL SOUS LES PARASOLS			MAC OU PC
		MALAXÉ RASSEMBLEMENT D'OUVRIÈRES			SERVICE EN LIGNE SANS EFFETS		
DES COMPÉTITEURS MEILLEURES QUE DES MERLES			(S) USER PRÉPOSÉ AU REPASSAGE				METTRE SUR LA PAILLE
			PAS SOLIDE DU TOUT DIVORCÉ			CUBE MAQUILLANT	
PANIQUER OPINION				APPAREIL FEMME FATALE			
		APPAREIL DE VENTILATION MANQUÉE					RAMENÉE À SOI
POINT DE NON-RETOUR	VOYAGE DANGEREUX PETIT GÉNIE			MENTIONNÉE PRÉCÉDEMMENT TITRE D'ANTAN			
	RÉCOLTÉ LENTILLES				DIFFUSA MODÈLE DE SOLIDITÉ		
HAMEAU RETENIR			GAI APPARU			BELLE MANIÈRE DÉCOUVERT	
DÉSAVANTAGÉE			TUER DE SANGFROID		K.O.		

D 32  
MAZEROLLES

ABC

# LES MOTS MÊLÉS: LES LÉGUMES

DE

J E N B X F M B B P O I R E A U S F X B K N K X O C Ç J K F  
 Z P I V Q C O P N M W O R D M P V B Z Q C E H L J F O R E S  
 M I E Ç G H A F W Ç B B B N K R T M D Y B J Z R E E I C D A  
 Ç Q W D K U B M L S M T Z E D D C F H N J J J W C G X N T D  
 T C R E N N L T J O W X V P T I R G T J L R D O Ç R R C C C  
 B R F O U J Ç M C N V B A Y T T G E U S E S S T Q E K J F K  
 R D Ç Q Q V O N U L D T E R F A E H C A M E C H L P U V S D  
 I E A M T M O J H Q E W O N X T T R V D I N V W E S Ç H J C  
 Ç B P B O C O H E O A U O W I V J T A L Ç L P Z C A O F F K  
 M F Ç F P Ç Z N F Ç I R N L C G Ç Q L V I Ç Z O H S J A Z G  
 L C M P I P F Y Ç L V C H O F G R E Z W E P P R A C N W B T  
 H D C Ç N A B X L I X Z F M V G L E U T E V A N L O S R E B  
 K D P F A S R E O J O B J E A L C Z B V Z G P U O W L S Z L  
 P F Z R M Ç Ç P G R E C V K I N N U W U T F V E T N N D M A  
 R F T F B O A V H Z H I Ç T R E X X M A A A R S E O Z N I I  
 X I O C O C F V S A D V N U T U O Z Y V R G T I Z R O J H T  
 D V C O U R G E M N R E J A Q C Ç L Y O T A N D S I G G H U  
 Q X J P R H U P E D L I T G C U U J S C I B O A Q T I R H E  
 L U L V C H I A E Z W A C E X H L A J A C A R R Ç O O G E Ç  
 O E T T E G R U O C P Y C O X U K P L T H T U E M P R T F J  
 O Z P X N P Ç Q E E F F P Y T A U O L H A U E I C F T M K S  
 O I Z O K Q K A G T B R P C V F O T P Ç U R H B V O Z V I S  
 F W N C S I U Q B F A I B J E Y H I P R T Ç W D R X G A S W  
 T W F S H M S V C L X M R I C L B M C R L S M A R A M D Z K  
 V G W Y B A F O R K I A O H V Q E A R O M Y C M G S B E K L  
 Y E C M L O Y W M U Ç U O T G C A R I B P Ç S N P Q D U B L  
 X A N S G A B T G W R U O E I E T R I V I M K J U A U X H T  
 Z E I A O X M J U S X R P N Z T I O G T V H Z P L J J Q A R  
 Q F E N Ç D R A N I P E A A E B D N Y Z H S H A S T Ç V T U  
 I Q D G M V L P W D L O T G S F Z E X K B Y S Ç O I G N O N

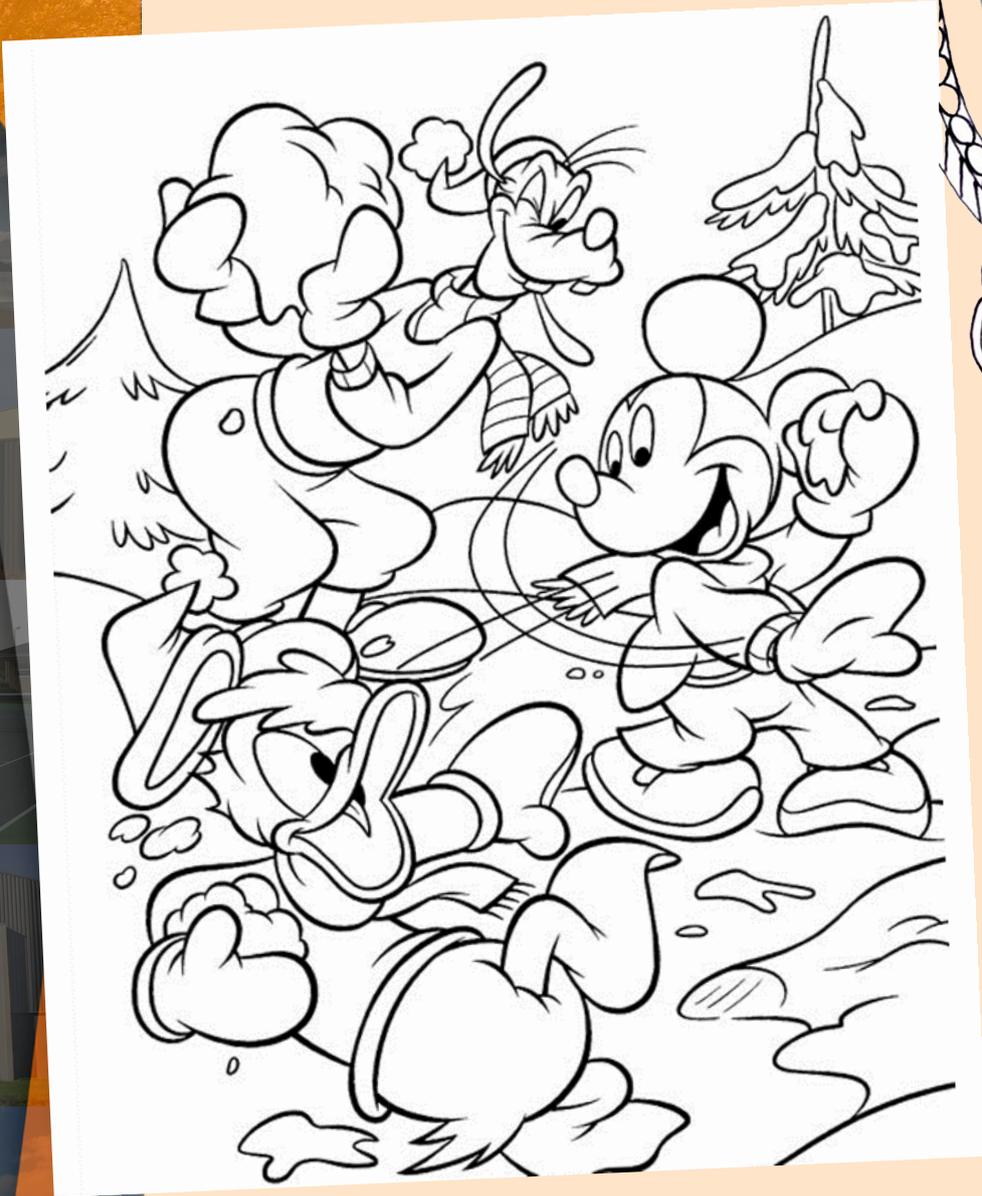
FGH IJKLM NOPQRS

- |            |            |          |             |
|------------|------------|----------|-------------|
| AIL        | CHOUX      | LAITUE   | POTIMARRON  |
| ARTICHAUT  | CITROUILLE | LENTILLE | POTIRON     |
| ASPERGE    | CONCOMBRE  | MACHE    | RADIS       |
| AUBERGINE  | COURGE     | MAIS     | RHUBARBE    |
| AVOCAT     | COURGETTE  | NAVET    | RUTABAGA    |
| BETTERAVE  | ECHALOTE   | OIGNON   | SALADE      |
| CAROTTE    | ENDIVE     | OSEILLE  | SALSIFI     |
| CELERI     | EPINARD    | PATATE   | TOMATE      |
| CHAMPIGNON | FENOUIL    | POIREAU  | TOPINAMBOUR |
| CHOUX      | HARICOT    | POIVRON  |             |

TUVWXYZ

# LES COLORIAGES

D 32  
MAZEROLLES





# Les horaires de la mairie



Le secrétariat de la mairie est ouvert :

LUNDI.....Fermé.....15h à 18h  
MARDI....10h à 12 h.....15h à 17h  
MERCREDI....Fermé.....15h à 17h  
JEUDI....10h à 12h.....15h à 17h  
VENDREDI....10h à 12h.....15h à 17h  
SAMEDI....09h à 12h.....Fermé

Les permanences téléphoniques seront assurées seulement pendant les horaires d'ouverture ci-dessus.

## Pour nous joindre :

- par courrier : 10 rue de la Carrère 64230 Mazerolles
- par téléphone : 05.59.77.11.92.
- par courriel : mairie-mazerolles@wanadoo.fr

Vous trouverez également  
toutes les infos sur le site :

[www.mazerolles64.com](http://www.mazerolles64.com)